

Poland-Wołów: Food, beverages, tobacco and related products
OJ S 95/2021 18/05/2021
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Karny w Wołowie
Postal address: ul. Więzienna 6
Town: Wołów
NUTS code: PL518 Wrocławski
Postal code: 56-100
Country: Poland
Contact person: Wojciech Warczygłowa
E-mail: wojciech.warczyglowa@sw.gov.pl
Telephone: +48 713758100
Fax: +48 713758200
Internet address(es):
Main address: www.sw.gov.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Karny w Głogowie
Postal address: ul. Lipowa 21
Town: Głogów
NUTS code: PL518 Wrocławski
Postal code: 67-200
Country: Poland
Contact person: Wojciech Warczygłowa
E-mail: wojciech.warczyglowa@sw.gov.pl
Telephone: +48 713758100
Fax: +48 713758200
Internet address(es):
Main address: www.sw.gov.pl

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Other type: zakład karny

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Dostawy artykułów żywnościowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie

Reference number: DKw.2232.1.2021

II.1.2. Main CPV code

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia były dostawy artykułów żywnościowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie w ilościach i asortymentach podanych wg części 1, 2, 3, 4, 5 i 6 – załączniki nr 1, 2, 3, 4, 5 i 6 do specyfikacji warunków zamówienia, znak sprawy DKw.2232.1.2021

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 303 805,08 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy warzyw okopowych, kapustnych i owocowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

03220000 Vegetables, fruits and nuts

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny Wołów, ul. Więzienna 6, 56-100 Wołów, POLSKA, Zakład Karny Głogów, ul. Lipowa 21, 67-200 Głogów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Dostawy warzyw okopowych, kapustnych i owocowych;
część 1:

1. pietruszka – 2 000 kg;
2. burak czerwony – 14 400 kg;
3. marchew – 5 600 kg;
4. seler korzeń – 1 700 kg;
5. kapusta czerwona – 7 200 kg;
6. kapusta biała – 29 600 kg;
7. kapusta pekiński – 3 360 kg;
8. cebula biała – 14 400 kg;
9. groch łuszczony połówki – 1 360 kg;
10. fasola – Jaś średni – 1 770 kg.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SWZ, znak sprawy DKw.2232.1.2021.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy jabłek na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

03222321 Apples

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny Wołów, ul. Więzienna, 56-100 Wołów,
POLSKA, Zakład Karny Głogów, ul. Lipowa 21, 67-200 Głogów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Dostawy jabłek na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie;
część 2:

1. jabłko konsumpcyjne – 13 400 kg.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 2 do SWZ, znak
sprawy DKw.2232.1.2021

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy ziemniaków jadalnych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego
w Wołowie
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

03212100 Potatoes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny Wołów, ul. Więzienna 6, 56-100 Wołów, POLSKA, Zakład Karny Głogów, ul. Lipowa 21, 67-200 Głogów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Dostawy ziemniaków na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie;

część 3:

1. ziemniaki jadalne – 138 000 kg

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 3 do SWZ,

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy warzyw owocowych i kapustnych na rzecz Zakładu Karnego w Wołowie

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

03220000 Vegetables, fruits and nuts

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny Wołów, ul. Więzienna 6, 56-100 Wołów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Dostawy warzyw owocowych i kapustnych na rzecz Zakładu Karnego w Wołowie;

część 4:

1. pomidor – 5 200 kg;

2. ogórek – 5 200 kg;

3. kalafior – 2 600 kg;

4. brokuł – 1 100 kg.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 4 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy warzyw mrożonych na rzecz Zakładu Karnego w Wołowie
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

15331100 Fresh or frozen vegetables

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny Wołów, ul. Więzienna 6, 56-100 Wołów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Dostawy warzyw mrożonych na rzecz Zakładu Karnego w Wołowie;
część 5:

1. włoszczyzna mrożona – 14 400 kg;
2. marchew mrożona – 1 700 kg.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 5 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawy przetworów z przemiału zbóż, makaronów oraz produktów sojowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

15610000 Grain mill products, 15850000 Pasta products, 15890000 Miscellaneous food products and dried goods, 15313000 Processed potatoes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny Wołów, ul. Więzienna 6, 56-100 Wołów, POLSKA, Zakład Karny Głogów, ul. Lipowa 21, 67-200 Głogów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Dostawy przetworów z przemiału zbóż,, makaronów oraz produktów sojowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie;
część 6:

1. kasza jęczmienna – 7 328 kg;
2. kasza manna – 1 472 kg;
3. ryż biały – 7 328 kg;
4. mąka pszenna typ 500 – 5 264 kg;
5. płatki kukurydziane – 232 kg;
6. makaron falbanka, świderki, kolanka – 764 kg;
7. makaron nitka, krajanka – 800 kg;
8. płatki ziemniaczane – 336 kg;
9. kostka sojowa – 800 kg;
10. granuląt sojowy – 800 kg;
11. kotlety schabowe sojowe – 328 kg.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 6 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 046-114922](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Dostawy warzyw okopowych, kapustnych i owocowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zumax Krzysztof Molka

Postal address: ul. Ostrowska 123

Town: Sieroszewice

NUTS code: PL416 Kaliski

Postal code: 63-405

Country: Poland

E-mail: krzysztofmolka@wp.pl

Telephone: +48 667540333

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 68 610,00 PLN

Total value of the contract/lot: 72 040,50 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 2

Title:

Dostawy jabłek na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zumax Krzysztof Molka

Postal address: Ostrowska 123

Town: Sieroszewice

NUTS code: PL417 Leszczyński

Postal code: 63-405

Country: Poland

E-mail: krzysztofmolka@wp.pl

Telephone: +48 667540333

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 19 430,00 PLN

Total value of the contract/lot: 20 401,50 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 3

Title:

Dostawy ziemniaków jadalnych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zumax Krzysztof Molka

Postal address: ul. Ostrowska 123

Town: Sieroszewice

NUTS code: PL416 Kaliski

Postal code: 63-405

Country: Poland

E-mail: krzysztofmolka@wp.pl

Telephone: +48 667540333
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 51 060,00 PLN
Total value of the contract/lot: 53 613,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 4

Title:

Dostawy warzyw owocowych i kapustnych na rzecz Zakładu Karnego w Wołowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zumax Krzysztof Molka

Postal address: ul. Ostrowska 123

Town: Sieroszewice

NUTS code: PL416 Kaliski

Postal code: 63-405

Country: Poland

E-mail: krzysztofmolka@wp.pl

Telephone: +48 667540333

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 23 520,00 EUR

Total value of the contract/lot: 24 696,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 5

Title:

Dostawy warzyw mrożonych na rzecz Zakładu Karnego w Wołowie

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 6

Title:

Dostawy przetworów z przemiału zbóż,, makaronów oraz produktów sojowych na rzecz Zakładu Karnego w Głogowie oraz Zakładu Karnego w Wołowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: F. H. Jaro Jarosław Lorke

Postal address: Widziszewo, ul. Osiedlowa 39

Town: Kościan

NUTS code: PL417 Leszczyński

Postal code: 64-000

Country: Poland

E-mail: jaro.koscian@wp.pl

Telephone: +48 606510749

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 69 672,80 EUR

Total value of the contract/lot: 73 541,14 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w rozdziale IX ustawy: odwołanie i skarga.
2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowalnym podpisem elektronicznym.
3. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on się zapoznać z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestników postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/05/2021